

# SCHWARZ IST DER OZEAN

## سیاهی در اقیانوس - نمایشگاهی با موضوع فرار Eine Ausstellung zum Thema Flucht

von Serge Palasie mit Bildern des Künstlers William Adjété Wilson aus dessen Werk „L’Ocean Noir“

نمایشگاهی از سرژ پالاسی با عکسهایی از هنرمندان خانوم و آقای ویلسون  
"L'Ocean Noir" از اثر معروف خود

Was haben volle Flüchtlingsboote vor Europas Küsten mit der Geschichte von Sklavenhandel und Kolonialismus zu tun?

قایق های کامل پناهجویان در سواحل اروپا چه ارتباطی با تاریخ تجارت برده و استعمار دارند؟

- 06.09.** 19:00 Auftaktveranstaltung mit Serge Palasie in der Pusteblume  
20:00 Konzert mit dem Duo Radwan und Sami in der Pusteblume
- 14.09.** 17:00 Planspiel "Menschenrechte auf dem Mittelmeer" in der Pusteblume \*
- 22.09.** 16:00 Workshop vom Eine-Welt-Laden zum Thema "Fairer Handel und Gender" im Rahmen des Quartiersfestes im Freifeld
- 24.09.** 19:00 Film „Newcomers“, anschließendes Filmgespräch mit dem Regisseur Ma’an Mouslli in der Passage 13 \*\*
- 29.09** 19:00 Vortrag von Nora Brezger “Seenotrettung und Relocation: Von unfairen Verfahren und falschen Versprechen“ aus dem Flüchtlingsrat Berlin
- 30.09** 19:00 Vortrag "Migration und Flucht im (französischen) Gegenwartstheater“ von der Kulturwissenschaftlerin Natascha Ueckmann in der Pusteblume

\* Anmeldung unter [halle@seebruecke.org](mailto:halle@seebruecke.org)

\*\* Triggerwarnung: In dem Film kommen körperliche und sexualisierte Gewalt zur Sprache. Bei manchen Menschen können diese Themen negative Reaktionen auslösen. Bitte sei achtsam, wenn das bei dir der Fall ist.

Fragen zur Ausstellung und zum Programm an [halle@seebruecke.org](mailto:halle@seebruecke.org)

Angebot für Schulklassen:

Titel des **Planspiels**: „ene mene Muh - und raus bist DU!“

mit anschließender, interaktiver Führung; 20-30 Personen, Dauer: 200 min,

Ort: **Pusteblume Zur Saaleaue 51a, 06122 Halle (Saale)**, Kosten: 250€, bei

Bedarf können wir Möglichkeiten zur Kostenunterstützung vermitteln.

Kontakt: [julia.wenger@friedenskreis-halle.de](mailto:julia.wenger@friedenskreis-halle.de)

# SCHWARZ IST DER OZEAN

معرض عن موضوع اللجوء - المحيط اسود

Une exposition au sujet de l'évasion

من سيرجي بالاسي مع صور الفنان وليام ادجيت ولسون من عمله

„L'Océan Noir“

de la part de Serge Palasie avec des images de l'artiste  
William Adjété Wilson de son œuvre „L'Océan Noir“

ما الذي تحمله قوارب اللاجئين امام شواطئ اوروبا مع تاريخ بيع العبيد و  
الاحتلال؟

Quel est le lien entre des bateaux remplis de réfugiés aux  
abords des côtes d'Europe et l'histoire du commerce  
d'esclaves et le colonialisme?

- 06.09.** 19:00 Auftaktveranstaltung mit Serge Palasie in der Pusteblume  
20:00 Konzert mit dem Duo Radwan und Sami in der Pusteblume
- 14.09.** 17:00 Planspiel "Menschenrechte auf dem Mittelmeer" in der Pusteblume \*
- 22.09.** 16:00 Workshop vom Eine-Welt-Laden zum Thema "Fairer Handel und Gender" im Rahmen des Quartiersfestes im Freifeld
- 24.09.** 19:00 Film „Newcomers“, anschließendes Filmgespräch mit dem Regisseur Ma’an Mouslli in der Passage 13 \*\*
- 29.09.** 19:00 Vortrag von Nora Brezger “Seenotrettung und Relocation: Von unfairen Verfahren und falschen Versprechen“ aus dem Flüchtlingsrat Berlin
- 30.09.** 19:00 Vortrag "Migration und Flucht im (französischen) Gegenwartstheater“ von der Kulturwissenschaftlerin Natascha Ueckmann in der Pusteblume

\* Anmeldung unter [halle@seebruecke.org](mailto:halle@seebruecke.org)

\*\* Triggerwarnung: In dem Film kommen körperliche und sexualisierte Gewalt zur Sprache. Bei manchen Menschen können diese Themen negative Reaktionen auslösen. Bitte sei achtsam, wenn das bei dir der Fall ist.

Fragen zur Ausstellung und zum Programm an [halle@seebruecke.org](mailto:halle@seebruecke.org)

Angebot für Schulklassen:

Titel des **Planspiels**: „ene mene Muh - und raus bist DU!“

mit anschließender, interaktiver Führung; 20-30 Personen, Dauer: 200 min,

Ort: **Pusteblume Zur Saaleaue 51a, 06122 Halle (Saale)**, Kosten: 250€, bei

Bedarf können wir Möglichkeiten zur Kostenunterstützung vermitteln.

Kontakt: [julia.wenger@friedenskreis-halle.de](mailto:julia.wenger@friedenskreis-halle.de)

# SCHWARZ IST DER OZEAN

**An Exhibition on the subject of escape**

**Kaçış konusu hakkında bir sergi**


by Serge Palasie with works by the artist William Adj  t   Wilson from his collection "L'Ocean Noir"

Serge Palasie tarafından sanatçı William Adjete Wilson'un „L'Ocean Noir“ eserinden resimlerle.

What do full refugee boats off Europe's coasts have to do with the history of slave trade and colonialism?

Avrupa kıyılarında dolu botların k  le pazarlıđı ve s  m  rgecilikle ne ilgisi var?

  
**SEEBR  CKE**  
HALLE (SAALE)

 HEINRICH  
B  LL  
STIFTUNG  
SACHSEN-  
ANHALT

Pustebelume: Zur Saaleaue 51a,  
06122 Halle (Saale)

- 06.09.** 19:00 Auftaktveranstaltung mit Serge Palasie in der Pusteblume  
20:00 Konzert mit dem Duo Radwan und Sami in der Pusteblume
- 14.09.** 17:00 Planspiel "Menschenrechte auf dem Mittelmeer" in der Pusteblume \*
- 22.09.** 16:00 Workshop vom Eine-Welt-Laden zum Thema "Fairer Handel und Gender" im Rahmen des Quartiersfestes im Freifeld
- 24.09.** 19:00 Film „Newcomers“, anschließendes Filmgespräch mit dem Regisseur Ma’an Mouslli in der Passage 13 \*\*
- 29.09** 19:00 Vortrag von Nora Brezger “Seenotrettung und Relocation: Von unfairen Verfahren und falschen Versprechen“ aus dem Flüchtlingsrat Berlin
- 30.09** 19:00 Vortrag "Migration und Flucht im (französischen) Gegenwartstheater“ von der Kulturwissenschaftlerin Natascha Ueckmann in der Pusteblume

\* Anmeldung unter [halle@seebruecke.org](mailto:halle@seebruecke.org)

\*\* Triggerwarnung: In dem Film kommen körperliche und sexualisierte Gewalt zur Sprache. Bei manchen Menschen können diese Themen negative Reaktionen auslösen. Bitte sei achtsam, wenn das bei dir der Fall ist.

Fragen zur Ausstellung und zum Programm an [halle@seebruecke.org](mailto:halle@seebruecke.org)

Angebot für Schulklassen:

Titel des **Planspiels**: „ene mene Muh - und raus bist DU!“

mit anschließender, interaktiver Führung; 20-30 Personen, Dauer: 200 min,

Ort: **Pusteblume Zur Saaleaue 51a, 06122 Halle (Saale)**, Kosten: 250€, bei

Bedarf können wir Möglichkeiten zur Kostenunterstützung vermitteln.

Kontakt: [julia.wenger@friedenskreis-halle.de](mailto:julia.wenger@friedenskreis-halle.de)